



RE 焦點



宗經轉



中心點滄



同工心語



產品推介



一口話

同一天空下

早上經過一家精品店，看見東主拿起掃帚，狠狠的驅趕一隻負傷的老鼠，心裡忽然感到一陣莫名的難過。平日看到髒東西闖進自己的生活範圍，趕牠走也來不及，還管牠是否受了傷？但當我從旁觀看這「尋常」的一幕，再想到一個人手所做的米老鼠，給小心翼翼地放在櫥窗裡……

因為衛生問題，人類視鼠為敵是可以理解的。但有時候，人討厭一種動物，可能純因接受不了牠的模樣，而並非由於牠會造成任何傷害。小時候我很害怕那半透明、行動快如閃電的四腳爬蟲，只要發現牠在牆角出現，總嚷著要用橡皮圈把牠射下來。爸爸卻說：「那是吃蚊子的壁虎，很有用的。」

我們高談環境保護時，究竟希望保護什麼？是一些可愛的動物、漂亮的花卉，好讓人繼續觀賞嗎？或是一些有利用價值的，好叫我們的生活更愜意？到底物種的價值，誰來斷定？

上帝眼中的牠

動物學家 Calvin B. DeWitt 寫了一篇很有趣的文章，名為「上帝眼中的野獸與蛙類」^①。他藉約伯記 40 章 15 至 23 節，上帝對河馬的細緻描繪，帶領我們思想人與其他受造物的關係：

「你且觀看河馬；我造你也造牠。牠喫草與牛一樣；牠的氣力在腰間，能力在肚腹的筋上。牠搖動尾巴如香柏樹；牠大腿的筋互相聯絡。牠的骨頭好像銅管；牠的肢體彷彿鐵棍。牠在神所造的物中為首；創造牠的給牠刀劍。

諸山給牠出食物，也是百獸遊玩之處。牠伏在蓬萊之下，臥在蘆葦隱密處和水窪子裡。蓬萊的陰涼遮蔽牠；溪旁的柳樹環繞牠。河水泛濫，牠不發戰；就是約但河的水漲到牠口邊，也是安然。」

原來河馬是那麼特別，那麼可愛的。我們可會想過上帝怎樣看牠們？我們嘗過用心學習與動物相處，如同與人相處一樣嗎？人與動物的共存，能榮耀上帝嗎？

作者認為唯有放棄「以人為本」的思想，放眼袖手所造的，才能體會萬物存在，「神看著是美好」的意義。因為，人類只是被造物，既不是中心，亦不是全部。他強調動物本身的價值，不是由功能或形相去決定。上帝有絕對的主權，受造的無權肆意破壞別的受造物。

但為什麼有些動物會被部分聖經作者視為不潔，有些則經常被比喻作魔鬼？這些問題或許還未有一致答案，而此處提及的河馬，亦可能具有別的象徵意義。然而，DeWitt 只是嘗試在有限的篇幅裡，從生物學的角度發掘「河馬」被稱讚的緣由。著名兒童文學家 Bob Hartman 同樣借河馬為題，以《河馬，滾吧！》訴說尊重和保護生物的重要，與 DeWitt 的闡釋有異曲同工之妙。





RE 焦點



常綠林



中心點滴



同心心語



產品推介



一口頂



你我牠

有神學家認為教會看環保，多集中在創世記第一章，上帝叫人看顧大地的主題，卻忽略了第二章裡，人與動物都是出於泥土，同屬於神的描述。●這種偏重「治理」的觀念，容易使人自高，視其他生物為從屬。當我們研究節約之道，呼籲節省資源，減少伐木的時候，會否只為保持人類高質素的生活，而忘了大自然也是所有生物的家？

因此，我們履行管家的職分時，必須謙卑承認人的限制，明白萬物得以保全，都是造物主恩賜。不少時候，我們會按著自己的喜惡，把人和物分等級。可是，如果你我都可以隨意消滅「不喜愛」的，不消一會，多采多姿的世界就會變得一片死寂，因為，地球的生態已完全受到破壞。試問若成人只顧唯我獨尊，孩子又怎能從他們身上曉得什麼是尊重呢？

分享的心

一隊短宣隊到沙撈越，與伊班人一起查經時，讀到申命記24章19至20節：「你在田間收割莊稼，若忘下一捆，不可回去再取，要留給寄居的，與孤兒寡婦，這樣耶和華你上帝必在你手裏所辦的一切事上，賜福給你。你打橄欖樹，枝上剩下的不可再打……。」未待解釋，就立即有伊班長輩回應說：「這跟我們的習俗相同；採集林中的果實總得留下一兩枝，不可盡採，因為報訊鳥也需要果實來生存。」原來，他們不但照顧社群中的孤兒寡婦，缺糧時供米食，還會考慮鳥類及動物的需要，與生態環境和諧共處。●

不可割盡田角的概念，提醒我們要知足，在施予中明白自己所需的其實有限。從量方面看，我們不可以盡取，有餘的要與人分享。從質方面看，要物盡其用，把現有的不斷更新、變化，循環再用。用之不竭，在於節制慾望，是要付上代價的。

親身體驗，啟發思想

我們深信萬物的生命氣息，都是上帝所賜的，而每種生物，都有獨特的生活環境和習性。要體會活在同一天空下的意思，最好還是走走看看，不用坐井觀天。到郊外呼吸新鮮空氣，或到米埔參加雀鳥和昆蟲觀賞活動，接觸不太熟識的小生物，都是很好的親子活動。

孩子要學的不是一些不著邊際的口號，說說幾項環保綱領。除了認識上帝的創造外，要緊的是讓孩子自由發問，隨機探討。談到動物時，問問為什麼有些會受到百般呵護？有些卻使人望而生畏？是牠們天性的分別嗎？大量殺害某種「令人望而生畏」的動物會否破壞「食物鍊」？

也許我們未能明瞭和處理每個問題，願我們一同祈求從上天而來的智慧，學習與萬物同行，讓世界變得更美麗！✿



參考資料

- 1 見 DeWitt, Calvin B. "Behemoth and Batrachians in the Eye of God: Responsibility to Other Kinds in Biblical Perspective" in *Christianity and Ecology: Seeking the Well-Being of Earth and Humans*, ed by Dieter T. Hessel and Rosemary Radford Ruether. Cambridge, Mass.: Harvard University Center for the Study of World Religions, 2000.
 - 2 見 Hiebert, Theodore. "The Human Vocation: Origins and Transformations in Christian Traditions", 同上引書。
 - 3 黃孟祚，〈生態與信仰·管家職責系列9——不可割盡田角〉，砂拉越衛理公會《衛理報》2000年11月459期。
- * 引用經文取自《新標點和合本聖經》



RE 焦點



常綠轉



中心點滴



同心串語



資源推介



一口話

想辦法

■ 真像

■ 飛翔

《爺爺一定有辦法》，Phoebe Gilman 著，宋珮譯，台北：上誼文化實業股份有限公司，一九九九年。（本中心書室有售）

故事梗概

當約瑟年幼時，爺爺為他縫了一條保暖又舒服的毯子。隨著約瑟漸漸長大，毯子變舊了。媽媽多次想把它丟棄，約瑟卻捨不得，於是找爺爺想辦法；只見他把毯子翻來翻去，縫進縫出，把它奧妙地改成外套、背心、領帶、甚至鈕扣……每次都為約瑟帶來驚喜！牆洞裡的老鼠家庭也很有辦法，悄悄地拾起爺爺剪下來的碎布，創出自己美麗的天地……

故事重點

1. 資源有限，當物盡其用，減少浪費。故事中爺爺及約瑟都喜歡物盡其用，即使約瑟媽媽常提出把舊東西丟棄，他們也嘗試找辦法把舊東西變成新東西。
2. 只要有創意，資源雖少，但也可以化腐朽為神奇。爺爺每次都能夠為約瑟找出辦法，把喜愛的布料做成有用的東西。其實，創意是天父給人的天賦，我們應該學像爺爺運用創意，將環保意識注入生活每個細節。
3. 用情專一，不在於多，而在於少。當我們擁有愈多東西時，就愈會貪新忘舊，不懂珍惜，東西若丟棄或遺失時，也絲毫不覺可惜。故事中的約瑟會為遺失的鈕扣傷心是很難得的。環保教育也許是從愛惜上帝所賜的資源開始。相信人愈懂得惜物愛物，感情自然愈豐富，愈珍惜親情、友情……
4. 爺爺一定有辦法是約瑟對爺爺的欣賞和敬重。如果我們在處理困難時，都像爺爺一樣，不斷嘗試、創造，定能找出辦法來。其實天父也何嘗不像爺爺一樣，在似乎沒用的東西裡創造「無窮的生命」。廢物利用、循

環再造都是愛護環境實際而可行的方法。

5. 要人人都身體力行保育大自然似乎是困難重重，但若我們能學習故事中的爺爺及約瑟，抱著「一定有辦法」的態度，總會發揮上帝給我們作管家的恩賜。總之，只要肯節省資源、物盡其用、愛惜身邊所有，人人都是上帝富有的管家。

經文

詩篇 104：24

使徒行傳 20：35

提摩太前書 6：18

詩歌

「天父的創造」宗教教育中心出版《天父世界唱遊樂歌集》8 頁

「小小水滴歌」《聖公會小學崇拜手冊》87 頁

啟應禱文

奇妙的宇宙《聖公會小學崇拜手冊》19 頁

啟：為了祢對宇宙萬物的精心設計，使日、月、星辰有條不紊的運行。

應：天父啊，我們誠心讚美祢。

啟：為了祢創造山川河嶽，海洋陸地，使人類和蟲魚鳥獸都有安居之所。

應：天父啊，我們誠心讚美祢。

啟：為了祢使甘霖雨露，依時下降，灌溉大地，使我們得享四時花果、蔬菜穀物。

應：天父啊，我們誠心讚美祢。

啟：為了祢賜予我們生命，讓我們在這世界中生活，看見祢的慈愛和奇妙的創造。

應：天父啊，我們誠心讚美祢。

啟：為了祢奇妙的作為，祢使小小水滴聚成大海，小小沙粒積成大地，叫我們明白小小慈愛事情能施福千萬眾，會使世間改善，變成天父家。

應：天父啊，我們誠心讚美祢。奉主耶穌基督的名而求。阿們。





RE 焦點



常綠林



中心點滴



同心心語



產品推介



一口話

引起動機

1. 「玩伴」大變身

教師提問：「你有什麼舊玩具或衣物是從小伴著你，至今捨不得扔掉的？如果它變得又舊又破，你會怎樣處理？」，接著引入故事《爺爺一定有辦法》。

2. 廢物利用

教師著學生發揮想像力，各舉出報紙、鋁罐及玻璃瓶的五種用途。教師可給想像力豐富的學生小禮物，以示鼓勵。接著引入故事《爺爺一定有辦法》。

問題討論

1. 為什麼約瑟不願丟棄毯子？如果那是你的毯子，你會立刻丟了它嗎？
2. 爺爺的辦法就是不斷地改變毯子的用途，創出適合約瑟的衣物。你或家人嘗試修理或改造舊物品、舊玩具嗎？結果如何？你有何感受？
3. 為何爺爺和老鼠家庭能有無窮創意，祕訣在哪裡？
4. 日常生活中，我們應該如何珍惜資源？
如節省用水、電力、紙張及膠袋等。

書籍介紹

《第一座森林的愛》

文 / 約翰·吉爾

譯 / 林丹

出版 / 大樹文化事業股份有限公司

好久以前，造樹老人悉心創造的第一座森林發生了一場混戰，有些樹被「貪婪」誤導，以為盡量霸佔陽光，就可以長成最漂亮的樹，結果不少樹木被推擠得折斷受傷。造樹老人傷心難過極了，他把「貪婪」趕走，慢慢用「愛」和「寬容」為受傷的樹包着傷口；他還懲罰自私的樹，以後每逢秋冬，他們都要落葉變成光禿的模樣，直到春天再臨。這是一個寓言故事，可以讓我們思想貪婪、自私所造成的傷害，並且明白和平與平衡乃源於我們對自然存感激和尊重的心。

5. 你同意擁東西愈少，就愈懂得珍惜嗎？試舉一實例說明。
6. 你滿足目前所擁有的玩具嗎？你想過把過多的玩具送給缺乏的孩子嗎？為什麼？
7. 試舉出十種常見的「用完即棄」日用品，並找出既耐用又可取代它們的物品。
8. 試列舉五項可循環再造或再用的物品。你會使用它們嗎？
9. 世界上還有不少貧窮或落後地區的孩子吃不飽、穿不暖。想想我們可以如何幫助他們？

活動建議

1. 舉辦標語創作比賽，以「珍惜資源、循環再用」為題，著學生創作一句不多於十五個字的標語。教師可獎勵具創意及生活實踐的作品。
2. 鼓勵學生發揮創意，把一件日常用品（如舊牙刷、舊瓶子或破衣物等）製成實用而又能美化環境的「新產品」。教師可獎勵具創意又實用的作品。



《小鶉鶉》

文 / 屠格涅夫

譯寫 / 溫小平

出版 / 文林出版有限公司

小男孩跟隨當獵人的爸爸去打獵，看見鶉鶉媽媽捨身保護小鶉鶉，又見羽翼未長成的小鶉鶉在哀鳴，他難過得哭起來，自此不再熱衷打獵。男孩長大後，有一次與朋友去獵烏鶉時，看見被射中的雌烏鶉穿過亂草，胸前染了一大片鮮紅的血，不顧自己的生命，朝他們飛來，阻止獵人傷害牠的孩子，使他領悟到打獵是殘酷無聊的，決定不再做獵人。



RE 焦點



常綠轉



中心點滴



同工心語



產品推介



一口話

中心點滴

- 1 呂淑慧小姐已於五月開始成為本中心推廣及客戶服務組新同工，願主帶領她的工作。
- 2 「香港書展 2001」將於七月十八日至二十三日假香港會議展覽中心舉行，本中心分別於「兒童天地」（攤位編號：5G11、5G13、5G15、5G17）及「基督教坊」（攤位編號：1C8、1D7）設有攤位，歡迎讀者蒞臨選購。
- 3 《青少年生活系列——思高聖經版》一至三冊及四至六冊分別於本年七月底及九月初出版，供各天主教中學及教堂於新學年使用。
- 4 《同創新天地教師手冊修訂版》（一至三冊）及教學光碟將於八月免費派發各訂戶。
- 5 本中心主辦「中學宗教科教師研討會」已於本年五月廿六日（星期六）在尖沙咀聖安德烈基督中心順利舉行。會上有關俊棠博士主講專題「課程改革與基督教教育定位」及胡維頌老師作回應，還有本中心編輯同工簡介《同創新天地教師手冊》（一至三冊）教學光碟。出席老師約九十位，會後每人均獲贈教學光碟試用版乙隻。
- 6 本中心舉辦「生命教育計劃：親親孩子親親書」開幕典禮已於四月廿三日下午三時三十分假香港文化中心音樂廳舉行。參加者約一千人，場面熱鬧。是日盛況從「活動花絮」可見一斑。此計劃有一連串的活動陸續推展，如播放「親親孩子親親書」電視節目。一連十三集的電視節目已於六月三日起啟播，並連續十三個星期日分別在亞視本港台（3:55pm-4:00pm）及無線翡翠台（6:20pm-6:25pm）播放，歡迎閣下收看。還有，「生命教育讀書會（種子培訓計劃）」已於四月廿八日展開，參加人數踴躍，令人鼓舞。



◆活動花絮◆

同工心語

我在宗教教育中心

- ◆ 最滿足的時刻是
絞盡腦汁後，終於把艱澀的英文譯成「稱意」的中文。
- ◆ 最輕鬆的時刻是
經過「漫長」的編輯及校對過程後，終於把要出版的書籍稿件送出印刷。
- ◆ 最歡樂的時刻是
在星期二早會中跟同工「瘋狂」的玩集體遊戲。
- ◆ 最興奮的時刻是
聽到讀者對所出版的書籍「讚不絕口」。
- ◆ 最難忘的時刻是
看到公司「水災」，同工得拉起褲管，合力「剷水救災」，異常狼狽。
- ◆ 最痛心的時刻是
眼見公司失竊，辦公室「滿目瘡痍」，損失慘重。
- ◆ 最驚慌的時刻是
突然嗅到燒焦塑膠的氣味，抬頭一看原來是天花板的燈箱冒火。
- ◆ 最煩躁的時刻是
辦公室裝修，塵土飛揚，噪音吵人，混亂不堪。
- ◆ 最難過的時刻是
共事多年的同工「拋棄」我們，遠走他方。
- ◆ 最憤怒的時刻是
公司突然停電或電腦發生故障，前時輸入的資料一下子消失得無影無蹤。
- ◆ 最自由的時刻是
「拋夫棄子」，跟同工往內地遊山玩水。

Katherine Fung



RE 焦點



常綠林



中心點滴



同工心語



產品推介



一口枱



文 / Bob Hartman
圖 / Kate Simpson
譯 / 藍罐子

河馬·滾吧！

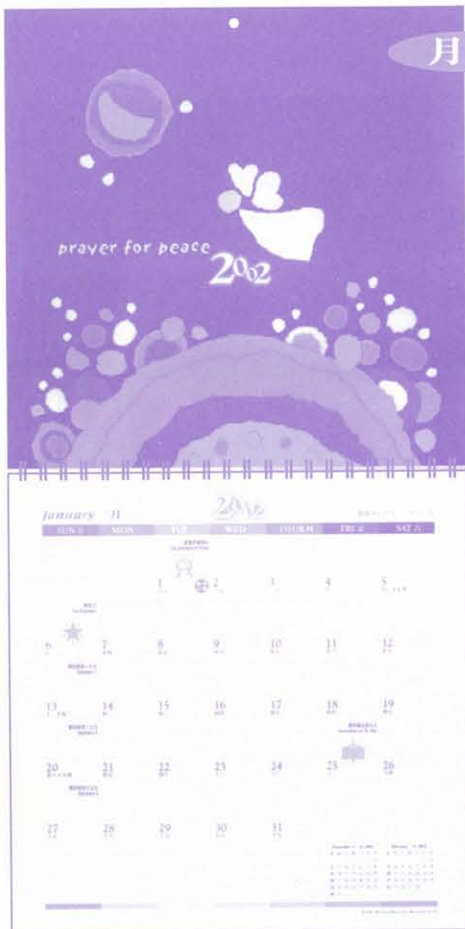
規格 • 210mm x 270 mm 32頁 彩色 平裝
對象 • 5-8 歲伴讀 9 歲或以上自行閱讀
出版 • 2001 年 6 月
售價 • HK\$ 48.00

「田裏有怪物啊！」「牙齒咬得格格響！」「雙腳粗重，噉噉的！」
怎麼弄走那怪物好呢？
市長和農民用盡千方百計，連獵狗和軍隊也出動了，最後也是徒勞無功。
唯有老修士巴拿巴曉得，那不過是河馬，只要……
妙趣橫生的故事，說的是愛與尊重。

月曆

主題：禱 (prayer for peace)

香港聖公會 2002 記·事·簿



彩色封面
精美書紙印製
配以透明膠套

記事簿

(153mm X 82mm)

內容包括

- ★新曆及農曆資料
- ★教會傳統年曆與教會節期顏色
- ★主日讀經經課
- ★聖公宗傳統特色、香港聖公會簡介
- ★聖公會教堂、學校及機構資料
- ★海外華人聖公會教堂資料
- ★本地神學院及書室資料

編訂：聖公會禮儀專責委員會



月曆 (254mm X 254mm)

內容包括

- ★新曆及農曆資料
- ★教會傳統年曆與教會節期顏色
- ★精美插圖，配以適切禱文，供信徒默想
- ★聖日標誌及說明

編訂：聖公會禮儀專責委員會

零售價每本港幣 \$20.⁰⁰

零售價每本港幣 \$18.⁵⁰



RE 焦點



常絲轉



中心點滴



同工心語



產品推介



一口飯



頌樂樂◆新歌+精選

音樂無界限 唱出新天地

作品類別◆ 經典聖詩、現代敬拜短歌、本地創作、
泰澤短頌、聖誕金曲……

詩歌數量◆ 150 首 (逾 90 首附英文歌詞)

樂譜特色◆ 鋼琴伴奏、結他和弦

分類索引◆ 主題分類、簡譜索引、中英文歌名及首句索引

◆適合崇拜、週會、團契、小組等使用

◆宗教教育中心 2001 年 9 月出版

全新

青少年詩集

每本港幣 \$68.00

青少年生活系列◆思高聖經版

本課程全套六冊，內容環繞青少年常感疑惑的問題：家庭、朋友、戀愛、壓力、工作、暴力、信仰等。形式多樣活潑，主要以活動帶引，輔以理論和聖經原則。本系列引用的聖經章節選自思高聖經譯本，適合天主教學校、善會及主日學使用。

組員本

210 x 280mm 72 頁 單色 平裝

人間有情篇 2001 年 7 月初版 DACA 014

艱苦奮進篇 2001 年 7 月初版 DACA 016

建立自我篇 2001 年 7 月初版 DACA 018

資源管理篇 2001 年 9 月初版 DACA 020

是非黑白篇 2001 年 9 月初版 DACA 022

信仰探索篇 2001 年 9 月初版 DACA 024

每本港幣 \$40.00

導師本

210 x 280mm 32-44 頁 單色 平裝

人間有情篇 2001 年 7 月初版 DACA 015

艱苦奮進篇 2001 年 7 月初版 DACA 017

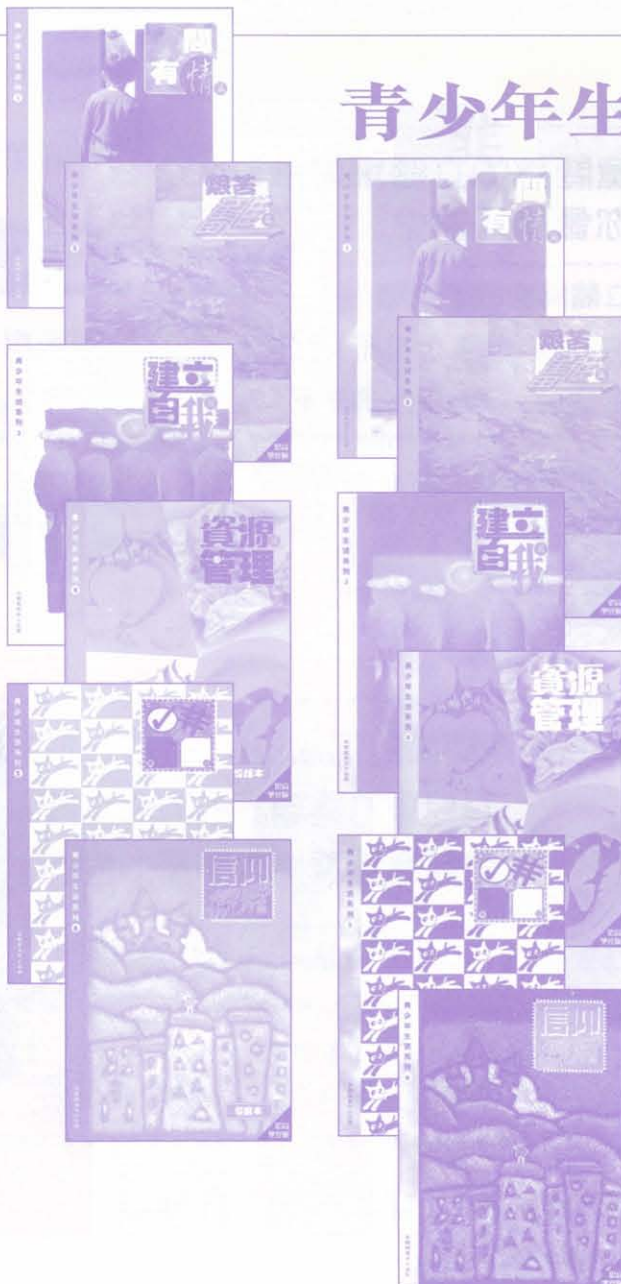
建立自我篇 2001 年 7 月初版 DACA 019

資源管理篇 2001 年 9 月初版 DACA 021

是非黑白篇 2001 年 9 月初版 DACA 023

信仰探索篇 2001 年 9 月初版 DACA 025

每本港幣 \$60.00



夏☀消暑「涼」伴 一書在手，暑意揮走！

原價 \$73.00



八五折優惠價
\$62.10

爺爺有什麼辦法呢？
“天堂樹”又是怎樣種出來的呢？

誠意為你推介兩本活潑生動，
又帶出環保意識的兒童讀物。

原價 \$48.00



八五折優惠價
\$40.80

駱駝穿針眼



田裏的寶藏



一套適合兒童閱讀的立體寓言故事，
你會錯過嗎？

立體寓言故事系列

- ① 駱駝穿針眼
- ② 小羊不見了
- ③ 田裏的寶藏
- ④ 兩所房子

每套原價 \$96
憑印花每套特價
\$76.80

小羊不見了



兩所房子



憑此印花到書刊資源服務處購買

《立體寓言故事》

系列一套，

即可享有八折優惠。

優惠期至七月尾為止

印花

憑此印花到書刊資源服務處購買

歡喜閱讀系列

任何一本，

即可享有八五折優惠。

優惠期至七月尾為止

印花

尋找兒童閱讀的活水源頭，注入動力和能量；
為兒童打開閱讀的美好面向，
讓兒童歡喜進入閱讀的世界！

歡喜閱讀繪本系列

- ① 我討厭書 (原價\$73)
- ② 來去圖書館 (原價\$93)
- ③ 愛書人黃茉莉 (原價\$86)
- ④ 圖書館女超人 (原價\$83)
- ⑤ 最想做的事 (原價\$83)
- ⑥ 有誰看到我的書 (原價\$86)

憑印花
八五折

憑印花到書刊資源服務處購買以上書籍，均享特別折扣
優惠期至七月底